

**Zeitschrift:** Der Fourier : offizielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen  
**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband  
**Band:** 40 (1967)  
**Heft:** 9

**Vereinsnachrichten:** Der Fourier : offizielle Mitteilungen des Schweizerischen Fourierverbandes

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DER FOURIER

Offizielle Mitteilungen des Schweizerischen Fourierverbandes



Zentralpräsident Fourier Fellmann Hans, Furrengasse 15, 6000 Luzern

Ø Privat 041 / 2 60 46    Geschäft 041 / 2 13 60

Präsident der Zentraltechnischen Kommission Fourier Schaad Josef, Obermatt,

6052 Hergiswil NW — Ø Privat 041 / 75 15 45    Geschäft 041 / 3 02 02

## Sektion Aargau

Präsident Fourier Basler Hugo, Gemeindeverwalter, 5400 Ennetbaden.

Ø P 056 / 2 26 82    G 056 / 2 67 53

1. Techn. Leiter Oblt. Qm. Rüegg Theo, Lindenhof 3, 5430 Wettingen.

Ø P 056 / 6 02 83    G 056 / 7 51 51

2. Techn. Leiter Lt. Qm. Heller Alois, 5300 Turgi und Lt. Qm. Heuberger Heinz, 5412 Gebenstorf.

Stammtisch in Aarau	Mittwoch,	27. September	Restaurant Affenkasten
Stammtisch in Wettingen	Freitag,	29. September	Hotel Zwyssighof
Stammtisch in Brugg	Mittwoch,	27. September	Hotel Rotes Haus
Stammtisch in Frick	Freitag,	29. September	Hotel Rebstock
Stammtisch in Lenzburg	Freitag,	29. September	Restaurant Ochsen
Stammtisch in Zofingen	Freitag,	29. September	Restaurant Schützenstube

- 27. September    Der Vorstand wird den Stammtisch in Aarau besuchen. Er erwartet, dass sich recht viele Aarauer Kameraden zu diesem Stammtisch einfinden.
- 1. Oktober        14. Aargauisches Feldweibelschiessen in Aarau, Pistolenstand Scheibenschachen, wozu auch unsere Mitglieder herzlich eingeladen sind.

*Besichtigung der Einrichtungen eines Ns. Bat. im Raume Wohlen AG.* Am 4. August fanden sich gegen 100 Kameraden in Wohlen ein. Oberst Bernasconi, Kommandant der Vsg. Trp. RS 42, begrüßte die Teilnehmer der Sektionen Solothurn, Zentralschweiz und Aargau des Schweizerischen Fourierverbandes und der Sektion Aargau des Feldweibelverbandes und gab eine kurze Einführung in die Besichtigung. Hptm. Müller, Instr. Of., leitete anschliessend die Besichtigung ein, und wir wurden auf die bereitstehenden Transportmittel verladen und hinaus in die Regenacht transportiert. In einem strengen Einsatz demonstrierten uns die angehenden Soldaten der Vsg. Trp. RS 42 wie die Versorgung der Truppen nach neuesten Grundsätzen erfolgt. Bestechend waren die Tarnungen der Feldschlächtereier, Feldbäckerei und der übrigen Einrichtungen, welche aus nächster Nähe nicht erkennbar waren. Ebenso wiesen die angelegten Geländeverstärkungen auf eine sehr gute Arbeit hin. Der Uhrzeiger zeigte bald Mitternacht, als uns der Kommandant der Vsg. Trp. RS 42 in einem Schulhaus zu einer Stärkung in Form von «Chäschüechli» und Tee, als Abschluss der sehr wohl gelungenen Demonstration, einlud.

Es darf behauptet werden, dass alle Teilnehmer restlos von dem Gezeigten beeindruckt und befriedigt waren.

Erwähnen möchten wir auch noch, dass unser Waffenchef, Oberstbrigadier Messmer, der Demonstration folgte und von unserem Interesse beeindruckt war.

Unser Bericht möchten wir nicht abschliessen, ohne Dank an sämtliche Mitbeteiligten vom Offizier bis zum Soldaten der Vsg. Trp. RS 42. Ein besonderer Dank aber verdienen vorab der Schulkommandant Oberst Bernasconi und Hptm. Müller, Instr. Of., die diese Besichtigung mit Demonstration überhaupt ermöglichten.

## Für die tägliche Haushaltabrechnung unser Formular Nr. 204

deutsch oder französisch.

Militärverlag Müller AG, 6442 Gersau — Ø 041 / 83 61 06

## Sektion beider Basel

Präsident Fourier Hochstrasser Hanspeter, Greifengasse 1, 4058 Basel. ☎ P 061 / 24 92 71 G 061 / 23 98 40  
1. Techn. Leiter Oblt. Bosshardt Hugo, Schanzweg 54, 4132 Muttenz. ☎ P 061 / 41 75 15 G 061 / 23 58 00 / 426  
2. Techn. Leiter Lt. Qm. Schärer Felix, Gotthardstrasse 46, 4000 Basel. ☎ P 061 / 39 63 14  
Stammtisch in Basel jeden Mittwoch, Restaurant Schuhmachernzunft, Hutgasse 6.

- 20. September Funkausbildung beim Ls. Bat. 16 in Frenkendorf.  
Übungsleiter: Oblt. Arthur von Arx, Uem. Of.
- 11. November Besichtigung der Zuckerfabrik Aarberg
- 22. November Besprechung der Wettkampffresultate der 15. Schweizerischen Fouriertage 1967 in Luzern. Leitung 1. und 2. technischer Leiter.  
Für weitere Einzelheiten verweisen wir auf unser Zirkular.

*Die 1. August-Feier der militärischen Vereine Basels.* Es sei dem Chronisten ausnahmsweise erlaubt über einen Anlass zu berichten, der nicht ausschliesslich den Fourier anging, der aber zum Erstaunen vieler erheblichen Staub aufwirbelte.

Seit Jahren machte sich unter den militärischen Vereinen Basels ein zunehmendes Unbehagen über die Art der Durchführung der offiziellen Bundesfeier in Basel und im besonderen Masse über den Kranzzug zu Mutter «Helvetia» bemerkbar. Das Baselstädtische Bundesfeierkomitee aber zeigte für solcherlei Regungen wenig oder gar kein Verständnis. Es realisierte den Ernst der Lage erst, als ihm die Koordinationsstelle der militärischen Vereine, die von unserem Mitglied Kamerad Jean-Pierre Gamboni seit einem Jahr präsidiert wird, eröffnete, man würde sich nicht mehr am Umzug beteiligen und einen eigenen Kranz an dem dafür geeigneten Ort, nämlich am Wehrmänner-Denkmal auf der Batterie, niederlegen und dort eine kurze Feier inszenieren. Die Reaktion des Komitees war, gelinde ausgedrückt, ungeschickt, was ihm auch die Basler Presse einhellig mit mehr oder minder scharfen Worten, je nach Optik, bescheinigte. Die «Basler Woche» zum Beispiel glossierte dessen Haltung mit einer spassigen Parabel vom alten Mann mit seinem Dackel, der den Kopf aus der Schlinge des Halsbandes gelöst hatte und selbständig daher wackelte, ohne dass sein Meister es, in Gedanken versunken, gemerkt hätte.

Nun, die militärische Feier auf dem Bruderholz fand wie vorgesehen statt. Sie war betont schlicht und kurz. Um so grösser war der Gehalt der Ansprache von Feldprediger Hptm. Andreas Cavelti, der seinen Zuhörern den Sinn und Inhalt des Wortes «Eidgenossen» auseinandersetzte. Mit dem gemeinsamen Gesang «O mein Heimatland» fand der würdige Besinnungsakt seinen Abschluss. Geführt von der markigen Stimme von Hptm. Cavelti formte sich ein Chor, der sich hören lassen durfte. Ob sich wohl die Sänger besondere Mühe gaben, um den Ausfall der Eisenbahnermusik, die aus unklaren Motiven in letzter Minute ihre Teilnahme verweigerte, wettzuschlagen?

Trotz der wenig erfreulichen Haltung des Bundesfeierkomitees, das auch vor persönlichen Ausfällen gegenüber Kamerad Gamboni nicht zurückschreckte, werden die militärischen Vereine versuchen, das Gespräch wieder aufzunehmen, um eine neue Basis für eine gemeinsame Feier im nächsten Jahr zu finden. An Ideen fehlt es nicht, bloss an Mut, sich von Überkommenem und Konventionellem zu trennen. Läge es an der Einsicht, dann wäre dem Chronisten um die kommenden Geburtstagsfeste der Heimat sehr, sehr bange.

*Mutationen.* Eintritte aus der Fourierschule II/67: Fourier Kessler Jules, Basel – die HD-Rf. Clottu François und Rohner Jürg, beide Basel – sonstiger Eintritt: Four. Hofer Hans, Basel.

Übertritt von der Sektion Aargau: Four. Glanzmann Peter, Binningen – von der Sektion Zentralschweiz: Four. Meier Erwin, Basel.

Wir heissen diese Kameraden in unserer Sektion herzlich willkommen.

Übertritt zur Section Romande: Four. Haag Peter, Genf.

---

Senden Sie uns  VR — wir versehen es mit dem idealen Ringbuch und Register

. . . wird am gleichen Tag speditiert!

Militärverlag Müller AG, 6442 Gersau — ☎ 041 / 83 61 06

---

## Sektion Bern

Präsident Fourier Wenger Hans, Holligenstrasse 43, 3000 Bern.  
 1. Techn. Leiter Hptm. Fässler Heinz, Könizstrasse 201, 3097 Liebefeld.  
 2. Techn. Leiter Hptm. Bucher Hans, Rosenmattstrasse 13, 3250 Lyss.

Ø P 031 / 45 35 66 G 031 / 62 24 44  
 Ø P 031 / 63 48 01 G 031 / 64 81 11  
 Ø P 032 / 84 40 38 G 032 / 84 23 55

*Mutationen.* Eintritte aus der Fourierschule I/67: die Fouriere Aeschbacher Rudolf, Bern – Beck Alfred, Langenthal – Brönnimann Christian, Gunten – Gassner Lorenz, Thun – Grütter Bernhard, Moutier – Jossi Heinz, Meiringen – Käser Werner, Gümligen – Krebs Fritz, Biglen – Liechti Hans, Bern – Mathys Andreas, Kaufdorf – Meyer Hans-Peter, Bern – Moser Markus, Langenthal – Rieder Max, Liebefeld – Ruch Paul, Kandergrund – Rychiger Kurt, Steffisburg – Schädeli Hans, Bern – Schär Peter, Lengnau – Scheidegger Peter, Gümligen – Thiede Ludwig, Interlaken – Trachsel Bernhard, Lyss – sonstige Eintritte: Lt. Qm. Ritter Fritz, Ittigen – Four. Gobet Roger, Bern.

*Aus der Fourierschule II/67:* die Fouriere Fuchs Willy, Biel – Gubler Peter, Bern – Haymoz Kurt, Eichholz – Hofmann Heinz, Bern – Kehrward Walter, Aarberg – Lanz Peter, Bern – Meister Heinz, Kiesen – Meyer Friedrich, Affoltern – Pfister Ulrich, Kerzers – Ringgenberg Albrecht, Thun – Roth Heinz, Bern – Rüfenacht Werner, Biembach – Sigel Walter, Bern – Sigrist Walter, Bern – Schori Max, Münsingen – Wälti Charles, Biel – Widmer Peter, Burgdorf – Wittwer Heinz, Worb – die HD-Rf. Durand Kurt, Thun – German Robert, Oberdiessbach – Hostetter René, Liebefeld – Neuenschwander Christoph, Gysenstein.

Übertritte von der Sektion Zürich: Four. Fritschi Robert, Ostermundigen – R + Four. Göller Günther, Bern – von der Sektion Aargau: Oblt. Qm. Steiner Alfred, Bern.

Austritte: Four. Zimmerli Alfred, Utzenstorf (gestorben).

## Sektion Graubünden

Präsident Fourier Peder Claus, Tittwiesenstrasse 60, 7000 Chur. Ø P 081 / 22 78 67 G 081 / 22 09 21  
 Techn. Leiter Oblt. Carnot G., Hauptstrasse 1, 7013 Domat / Ems. Ø P 081 / 36 14 14 G 13 oder 081 / 21 21 21

Die Schweizerischen Fouriertage haben wir mit Erfolg hinter uns gebracht. Unsere Sektion konnte den Preis für die grösste prozentuale Beteiligung mit nach Hause nehmen (Zinnkanne gestiftet von der Sektion Solothurn). Die vielen Bemühungen, die unser Sektionspräsident auf sich genommen hat, wurden mit Erfolg belohnt, und wir wollen ihm an dieser Stelle für seinen Grosseinsatz herzlich danken. Allen Kameraden, die in Luzern waren, danken wir ebenfalls fürs

● Für den 28./29. Oktober haben unser technischer Leiter, Oblt. Carnot, zusammen mit unserm Schützenmeister Four. Fritz Andres eine Übung in Vorbereitung. Diesmal wird es ganz interessant, da ja unser bereits zur Tradition gewordenenes Endschiessen auch an diesen 2 Tagen stattfinden soll. Da gibt es für jeden etwas zu holen. Bitte, werter Kamerad, reserviere heute schon dieses Datum für den Gradverband. Wir erwarten auch Dich und wenn es nur für das Pistolenschiessen ist. Die Übung besteht nämlich aus zwei Teilen. Ein detailliertes Programm mit persönlicher Einladung erfolgt später.



Kartoffelflockenfabrik  
 Langenthal Telefon 063/2 32 12

**NEU** für die Truppe!

Jetzt vorgebackene **Pommes frites**  
 Zeit- und arbeitssparend. Preisgünstig.  
 (Portion pro Mann 150 g mit Gemüse, 200 g ohne Gemüse).  
 In der Militärküche bereits erprobt und bestens bewährt.

Deshalb immer

**KADI-FRITES**

Pommes frites-Betrieb  
 Dietikon Telefon 051/88 21 16

## Sektion Ostschweiz

Präsident Fourier Bürge Jakob, Romanshornestr. 25, 9302 Kronbühl. Ø P 071 / 25 64 04 G 071 / 97 11 70  
 1. Techn. Leiter Hptm. Frisch A., Eckwiesenstrasse 15, 8408 Winterthur. Ø P 052 / 25 45 05 G 052 / 23 30 31 int. 17  
 2. Techn. Leiter Hptm. Kuster H. R., St. Georgenstr. 166, 9011 St. Gallen. Ø P 071 / 22 71 32 G 071 / 23 17 71

<b>Ortsgruppen</b>	St. Gallen	Fourier Bruggmann Paul	Hagenbuchstrasse 30a	9000 St. Gallen
	Rorschach	Fourier Schlegel Max	Schulstrasse 3	9403 Goldach
	Frauenfeld	Fourier Nobs Paul	Eibenstrasse 8	8500 Frauenfeld
	Oberland	Fourier Eggenberger Burkhard	Sporgasse	9470 Buchs SG
	Toggenburg	Fourier Graber Jean-Pierre	Hofjüngerstrasse 28	9630 Wattwil
	Wil	Fourier Wirth Heinrich	Asterweg 4	9240 Uzwil
	Glarus	Fourier Lutschg Jakob	Unterbach	8867 Niederurnen
	Oberthurgau	Fourier Seitz Alfred	Berglistrasse 4	9320 Arbon
	See / Gaster	Fourier Gerzner Willy	Greithstrasse 29	8640 Rapperswil

*Generalversammlung 1968.* Diese wurde einstimmig an die Ortsgruppe Glarus übertragen. Wir sind überzeugt, dass dadurch dieser jungen Ortsgruppe zu einer erspriesslichen Aufbauarbeit verholfen wird.

## Sektion Solothurn

Präsident Fourier Jenzer Heinz, Fliederweg 8, 4562 Biberist. Ø P 065 / 4 76 29 G 031 / 22 27 01  
 Techn. Leiter Oblt. Allenbach Peter, Klarastrasse 33, 4600 Olten. Ø P 062 / 4 23 43  
 Stamm: am zweiten Montag jeden Monats (Markttag), ab 20 Uhr, im Hotel Métropole, Solothurn.

*Besichtigung eines Ns. Bat. im Raume Wohlen AG, siehe Bericht unter Sektion Aargau.*

● Wir möchten unsere Mitglieder noch ganz besonders auf die im September stattfindende Jura-Wanderung hinweisen, deren Ziel es sein soll, die Kameradschaft in unserer Sektion noch mehr zu fördern. (Spezielle Einladungen folgen.)

*«Die wirklich tätigen Menschen erkennt man daran, dass sie Zeit haben».*

jetzt bei den Armee-  
Verpflegungsmagazinen  
bestellen

# Maggi Knöpfli

- \* kochfertig
- \* einfach, schnell, sicher in der Zubereitung
- \* seit Jahren Begeisterung bei der Truppe über neue Abwechslung im Speisezettel

**MAGGI**  
**CROSSE &**  
**BLACKWELL**  
**NESTLÉ**

Maggi oder Ihr Grossist liefern alle drei: Maggi-, Crosse & Blackwell- und Nestlé- Produkte

67. 4. 093. 25 d



## Sezione Ticino

Casella postale 770, 6900 Lugano, conto chèques postali 69 - 818

Presidente Furiere Anastasia Aldo, 6900 Lugano-Besso. ☎ 091 / 3 25 76

Commissione tecnica Maggiore Foletti Fausto, Cap. Pianca Fausto / I. Ten. Buzzini Eliseo

Membro CC furiere Keller Oscar. ☎ ufficio 092 / 5 32 94, solo giorni feriali ore 9.00 — 10.00

Gruppo Bellinzona	riunione mensile 1 giovedì del mese, ristorante Unione, Bellinzona
Gruppo Locarno	riunione mensile 2 giovedì del mese, ristorante dell'Angelo, Locarno
Gruppo Lugano	riunione mensile 3 giovedì del mese, Grotto Monte Bré, Ruvigliana
Gruppo Mendrisiotto	riunione mensile 4 giovedì del mese, ristorante Grütli, Mendrisio

Ancora due riunioni di lavoro ed una ricreativa attendono la presenza dei nostri Soci. La più importante: il XIII. Tiro cantonale del Furiere, assegnato quest'anno per l'organizzazione al Gruppo di Bellinzona. Esso si svolgerà nel rinnovato Stand dei Saleggi. La data non è ancora fissata in quanto che si attende risposta sulla partecipazione possibile di tutti i furieri che entrano in servizio per il corso di ripetizione Br. fr. 9 (in tal caso sarebbe il 18 novembre sabato) altrimenti sarà a ottobre.

Per cura della Commissione tecnica della nostra Sezione sarà organizzato un corso di preparazione (diciamo di aggiornamento) per i furieri che dovranno entrare in servizio dal 17 novembre al 2 dicembre prossimo. Ne approfittino anche quelli dell'attiva e «veterani» che ancora s'interessano della sussistenza e contabilità militare.

In campo ricreativo il Gruppo di Lugano organizza nella settimana dal 4 al 9 settembre alla sede sociale Grotto Monte Bré in Ruvigliana una gara bocciofila, individuale e a coppie. Alla competizione saranno invitati anche i Soci dei Gruppi di Mendrisio, Bellinzona, Locarno.

Ogni socio riceverà, per ogni singola manifestazione, l'invito personale e si prega già sin'ora di voler rispondere subito al fine di agevolare il lavoro agli organizzatori.

Note meste: un caro amico ci ha lasciato, il I. Ten. Realini Remo che tutti i furieri non più giovani ricordano quale ottimo camerata, caporale ed infine ufficiale dal 1938 al 1945 durante il lungo servizio attivo. Aveva solo 50 anni, Sempre contento e premuroso per i bisogni della truppa.

## Sektion Zentralschweiz

Präsident Fourier Stutz Josef, Kreuzhausweg 7, 6010 Kriens.

☎ P 041 / 41 66 83

1. Techn. Leiter Hptm. Qm. Schildknecht W., Matthofring 19, 6000 Luzern.

☎ P 041 / 3 62 29 G 041 / 41 21 21

2. Techn. Leiter Oblt. Troxler Erwin, Gemeindeganzlei, 6023 Rothenburg.

☎ G 041 / 5 66 77

Stamm: Dienstag, 3. Oktober, um 20.15 Uhr, im Hotel De la Tour-Mostrose, am Rathausquai (1. Stock), Luzern.

● 21. Oktober: *Endschiessen*. Wir bitten unsere Kameraden, das Datum vom 21. Oktober für das Endschiessen vorzumerken. Es folgt eine ausführliche Einladung auf dem Zirkularweg.

Rund 35 Teilnehmer haben sich für den *WK-Vorbereitungskurs* vom 11. Juli in Luzern eingefunden. Der rechnungstechnische Teil des Kurses wurde von unserem technischen Leiter, Hptm. Schildknecht Werner, in gewohnt frischer Art und Weise bestritten. Seine Darlegungen versetzten uns mitten in die Vorbereitungsarbeiten des Rechnungsführers für den WK, aber auch in die Aufgaben, die wir während dem Dienst zu erfüllen haben. Besprochen wurden auch die reglementsbedingten Neuerungen und spezielle Fehlerquellen, auf die der pflichtbewusste Rechnungsführer besonders achtet. — Erneut durften wir als Referenten für den versorgungstechnischen Teil Hptm. Roos Werner, Stab Ns. Bat. 8, begrüßen. An Hand einer jedem Kursteilnehmer abgegebenen Zusammenfassung erhielten wir einen sehr guten Überblick in das Nachschubwesen. Hptm. Roos verstand es wie schon oft, den Kursteilnehmern aus seinen Erfahrungen heraus in zügiger Weise nicht graue Theorie, sondern wirklich praktischen und lehrreichen Unterricht zu vermitteln. Lebhafter Applaus verdankte die sehr gute Arbeit der beiden Referenten. — Die anschliessende Diskussion, an der sich auch Major Lischer, Qm. Inf. Rgt. 19, im Hinblick auf den bevorstehenden WK beteiligte, wurde rege benützt. Mit Freude konnte unser Präsident feststellen, dass auch dieser WK-Vorbereitungskurs wieder besonderes Interesse gefunden hat. Der Vorstand freut sich, durch diese Kurse unsern Kameraden immer wieder mitzuhelfen, die Arbeit vor und während dem Dienst zu erleichtern.

*Besichtigung eines Ns. Bat. im Raume Wohlen AG, siehe Bericht unter Sektion Aargau.*



## Sektion Zürich

Präsident Fourier Koch Heinrich, Grubenstieg 7, 8201 Schaffhausen.

Ø P 053 / 5 94 80 G 053 / 5 36 44

1. Techn. Leiter Hptm. Baumann Josef, Langgasse 80, 8400 Winterthur

Ø P 052 / 23 65 63 G 051 / 29 50 11

2. Techn. Leiter Lt. Rüschi Kaspar, Ankerstrasse 4, 8400 Winterthur.

Ø P 052 / 23 86 75 G 052 / 22 66 11

Auskunftsdienst Hptm. Baumann Josef, Langgasse 80, 8400 Winterthur

Ø P 052 / 23 65 63

Stammtisch in Zürich

am 2. Donnerstag jeden Monats im Restaurant Unteres Albisgütli, Uetlibergstr. 309

Stammtisch in Winterthur

jeden Freitag im Gartenhotel, beim Stadthaus

Stammtisch in Schaffhausen

am ersten Donnerstag des Monats im Restaurant Bahnhof

● Die Unteroffiziersgesellschaft Zürichsee rechtes Ufer führt am 7./8. Oktober einen *Nacht-Patrouillenlauf* durch. Eine abwechslungsreiche Laufanlage wird Gewähr für einen interessanten Wettkampf bieten, in dem die Teilnehmer neben kartentechnischen Problemen auch allgemein militärische Aufgaben zu lösen haben. Gestartet wird in Zweierpatrouillen, wobei der Auszug 10 km, die Landwehr 9 km und der Landsturm 7 km zurückzulegen haben. Interessenten melden sich bis 14. September beim 1. technischen Leiter, Telefon 052/23 65 63. Das Startgeld übernimmt die Sektion.

*Mutationen.* Eintritte aus der Fourierschule I/67: die Fouriere Ackermann Werner, Zürich – Bachmann Willi, Wädenswil – Baumberger Urs, Zürich – Dejung Felix, Zürich – Dietschi Andres, Herrliberg – Fischer Hans, Urdorf – Fischer Martin, Zürich – Frischknecht Hansruedi, Zürich – Fritschi Jakob, Pfäffikon – Fuchs Walter, Winterthur – Gmünder Hans, Winterthur – Graf Hansruedi, Zürich – Gretler Willi, Feuerthalen – Grob Markus, Zürich – Güller Jürg, Romanshorn – Gysel Walter, Andelfingen – Kriesi Erich, Erlenbach – Leist Rudolf, Zürich – Maag Hansruedi, Zürich – Porchet Raymond, Zürich – Schaltegger Alfred, Uster – Schori Kurt, Zürich – Schmocker Alfred, Rikon – Trachsel Christian, Stäfa – Vollenweider Hans-Ulrich, Zürich – Werder Jürg, Rüti – Wittwer Michel, Zürich – Zogg Freddy, Zürich – aus der Fourierschule II/67: die Fouriere Betschart Roman, Winterthur – Dindo Romeo, Kloten – Gloor Toni, Zürich – Klöti Eugen, Uster – Lehmann Edwin, Winterthur – Lobsiger Bruno, Feuerthalen – Mächler Toni, Horgen – Siegmann Dieter, Zürich – Stutz Kurt, Embrach – Vetsch Hans Ulrich, Wädenswil – Wagemann Werner, Zürich – Wanner Alex, Schleithelm – Winkler Erich, Adliswil – die HD-Rf. Antonietti Reto, Zürich – Brändle Hans-Peter, Stäfa – Frei Robert, Adliswil – Grieder Beat, Zürich – Haderer Bruno, Regensdorf – Matter Alex, Adliswil – Rohner Heribert, Zürich – Scheidegger Arthur, Zürich – Stalder Hansueli, Glattbrugg – Steinemann Hans-Rudolf, Oberglatt – Wolf René, Langnau am Albis und FHD-Rf. Sontucci Elena, Küsnacht ZH.

Aufhebung der Sistierung: Four. Isler Jürg-Hans, Hegnau.

Die neuen Kameraden heissen wir in unserem Kreise freundlich willkommen.

### Pistolensektion

Obmann Fourier Werren Rudolf, Schwarzenbachweg 21, 8049 Zürich.

Ø P 051 / 56 84 63

Nächste Schiessanlässe:

- Höngg Samstag, 30. September, vormittags, Freie Übung / SPGM 2. Hauptrunde.
- Höngg Sonntag, 8. Oktober, ganzer Tag *Endschiessen*.

Letzte Wochentagsübung für dieses Jahr: Höngg Donnerstag, 14. September.

*Verkaufszentrale*



*Zürich*

**Speisekartoffeln**

**Karotten**

**Qualitätsgemüse**

empfiehlt militärischen Schulen und Kursen zu prompter und zuverlässiger Lieferung.  
Verlangen Sie Spezialofferte für Militär.

**8005 Zürich Quellenstrasse 2** Telefon 051 / 44 95 44